Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 101 (1983)

Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 24 – 333

Bern, Samstag, 29. Januar 1983 — 101. Jahrgang
Berne, samedi, 29 janvier 1983 — 101e année

No 24 – 29. 1. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Inhaltsverzeichnis – Répertoire – Repertorio: 1.IX.–31.XII. 1982

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti e le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (508[2])

Gemeinschuldner: **Schlegel Eugen**, geb. 1930, von Schuls GR, Mechaniker, Meierwiesenstrasse 34, 8064 Zürich, Fahrradgeschäft, Josefstrasse 110, 8005 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. Februar 1983.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 18. Februar 1983 beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt, erachtet sich dieses als ermächtigt, die Fahrhabe (Fahrradbestandteile, Kleinmaterial) sofort durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu liquidieren. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist einreichen.

8048 Zürich, den 26. Januar 1983

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich (467)

Gemeinschuldner: Nachlass des **Rohr Eduard**, geb. 24. März 1904, von Mägenwil AG, gestorben 10. November 1982, wohnhaft gewesen Bauherrenstrasse 43, 8049 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1983.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. Februar 1983.

8049 Zürich, den 25. Januar 1983

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (470)

Gemeinschuldner: **Widmer Wolfgang**, Zähringerstrasse 40, 3012 Bern.

Datum der Eröffnung: 4. Januar 1983.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 18. Februar 1983.

3000 Bern, den 24. Januar 1983

Konkursamt Bern

Kt. Bern (214[1])

Schuldner: **Hurni-Raemy Anton sel.**, geboren 1937, von Gurbrü BE, gewesener Lampenfabrikant, wohnhaft gewesen in Busswil bei Büren, Bahnweg 12, verstorben am 22. April 1982, ausgeschlagene Verlassenschaft.

Eigentümer des Grundstückes Nr. 32 in der Gemeinde Busswil bei Büren.

Datum der Anordnung der konkursamtlichen Liquidation: 23. Dezember 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 1. Februar 1983; für Dienstbarkeiten: bis 11. Februar 1983.

Gläubiger, die rechtzeitig eine Eingabe für das öffentliche Inventar gemacht haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben. Verspätete oder nicht beim Regierungsstatthalteramt Büren gemachte Eingaben haben nicht diese Wirkung. Im Zweifelsfall gibt das Konkursamt Büren Auskunft. Gläubiger, deren Forderung seit der Eingabe im öffentlichen Inventar verändert wurde, wollen dies mitteilen. Für Forderungen gegen E. & A. Hurni haftet der Verstorbene als Kollektivgesellschafter.

3294 Büren an der Aare, den 15. Januar 1983

Konkursamt Büren:
H. Messer

Kt. Luzern (509)

Gemeinschuldner: **Wild Hans-Rudolf**, geb. 22. Dezember 1960, von Ebnat-Kappel, früher Bäcker-Konditor, Wauwil, jetzt Monteur, Maihofstrasse 29, Luzern.

Konkurseröffnung: 19. Januar 1983 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 18. Februar 1983.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 26. Januar 1983

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Nidwalden (450)

Gemeinschuldnerin: **Knittex AG**, Riedmattstrasse 9a, 6052 Hergiswil NW.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1982, zufolge Wechselbetreibung.

Eingabefrist: bis und mit 18. Februar 1983.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 561 181 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6052 Hergiswil, den 20. Januar 1983.

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Solothurn (449)

Gemeinschuldnerin: **Wüest Monika**, 1959, früher Restaurant «Bären», in 2540 Grenchen, nun Hegenheimerstrasse 95, 4055 Basel (gewesene Inhaberin der am 16. September 1982 zufolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «Restaurant Bären», Monika Wüest, Centralstrasse 22, 2540 Grenchen, als Nachfolgerin nach Art. 579 OR der «Kollektivgesellschaft Restaurant Bären, Yildiz & Co., Grenchen»).

Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 18. Februar 1983 (die Forderungen sind Wert Konkurseröffnung vom 7. Dezember 1982 einzugeben).

2540 Grenchen, den 24. Januar 1983 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. Basel-Stadt (475)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Correnta AG**, Nauenstrasse 41, Basel, wurde am 6. Januar 1983 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 29. Januar 1983 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (476)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Electronic Handels AG**, Sevogelstrasse 115, Basel, wurde am 12. Januar 1983 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 29. Januar 1983 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (472)

Gemeinschuldner: **Luzi Arno**, seawolf productions, Ragazerstrasse 49, Postfach 38, 7320 Sargans.

Konkurseröffnung: 25. Oktober 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 20. Februar 1983 (Wert 25. Oktober 1982).

9475 Sevelen, den 29. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (471)

Gemeinschuldner: **Steinbacher Wilhelm**, Walzenhausenstrasse 9, 9434 Au SG.

Konkurseröffnung: 18. November 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 19. Februar 1983 (Wert 18. November 1982).

9475 Sevelen, den 29. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. Aargau (468)

Gemeinschuldner: **Rufener Dieter**, 1942, Maurerpolier, von Blumenstein BE, in Villmergen, Hof 16.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1982 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 18. Februar 1983.

5400 Baden, den 29. Januar 1983 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Aargau (506)

Vorläufige Konkursanzeigen

Das Bezirksgericht Brugg eröffnete am 18. Januar 1983 über **Obrist Hans**, geb. 1950, Feinmechaniker, von Riniken, in Brugg, Sommerhaldenstrasse 11D, mit mechanischer Werkstatt in Oberflachs, den Konkurs.

Die Anzeigg betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Mit Beschluss vom 19. Oktober 1982 ordnete das Bezirksgericht Brugg infolge Erbausschlagung die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Deubelbeiss Jakob**, geb. 1903, von Holderbank AG, in Windisch, Moosrain 2 wohnhaft gewesen, gestorben am 21. Juli 1982, an.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Mit Beschluss vom 14. Dezember 1982 ordnete das Bezirksgericht Brugg infolge Erbausschlagung die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Limacher Josef**, geb. 1914, von Entlebuch, in Lupfig, Holzgasse 216, wohnhaft gewesen, gestorben am 6. Juli 1982, an.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5200 Brugg, den 26. Januar 1983 Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (505)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Bezirksgericht Zofingen hat am 13. Januar 1983 über den Nachlass des **Hunkeler-Erni Franz**, geb. 1913, Kaufmann, von Nebikon, in Zofingen wohnhaft gewesen, gestorben am 25. April 1982, die konkursamtliche Liquidation eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5036 Oberentfelden, den 26. Januar 1983 Konkursamt Zofingen

Ct. Ticino (504)

Fall. 5/83

Fallita: **ADEP Elettro-acustica SA**, Melide.

Data dell'apertura del fallimento: 17 dicembre 1982 decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

Procedura sommaria: con decreto 20 gennaio 1983 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria, riservata la facoltà ai creditori di chiederne la continuazione con la procedura ordinaria, anticipandone le spese.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 17 febbraio 1983.

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. Ticino (502)

Fall. 4/83

Fallita: **Esacom SA Organizzazione d'uffici**, Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 17 dicembre 1982 decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

Prima assemblea dei creditori: 3 febbraio 1983, ore 15, c/o sala incanti ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 28 febbraio 1983.

Per i creditori che non partecipano all'assemblea e che entro il 3 febbraio 1983, ore 11, non avranno sollevato obiezioni in forma scritta all'amministrazione del fallimento, si riterrà che autorizzano l'ufficio dei fallimenti per l'immediata vendita di tutte le attività mobili della fallita a incanto pubblico o a trattative private. Nel caso di una delibera a trattative private si praticherà come minimo il prezzo di stima dell'inventario.

6900 Lugano, il 25 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. Ticino (503)

Fall. 2/83

Fallita: **Gemelli Moda**, via Peri 21A, Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 10 dicembre 1982 decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Procedura sommaria: con decreto di data 17 gennaio 1983 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria, riservata la facoltà ai creditori di chiederne la continuazione con la procedura ordinaria, anticipandone le spese.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 17 febbraio 1983.

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. Ticino (501)

Fallita: **Gumicambio S.A.**, Montagnola.

Data dei decreti di apertura di fallimento e di procedura sommaria: 10 dicembre 1982 e 20 gennaio 1983 della pretura di Lugano-Distretto.

Termine per la notifica dei crediti: 18 febbraio 1983.

Avertenza:

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. Ticino (500)

Fallita: **Marnigo S.A.**, Mezzovico.

Data dei decreti di apertura di fallimento e di procedura sommaria: 10 dicembre 1982 e 17 gennaio 1983 della pretura di Lugano-Distretto.

Termine per la notifica dei crediti: 18 febbraio 1983.

Avertenza:

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. Ticino (499)

Fallita: **Neutrino GmbH**, Brusino Arsizio.

Data dei decreti di apertura di fallimento e di procedura sommaria: 17 dicembre 1982 e 17 gennaio 1983 della pretura di Lugano-Distretto.

Termine per la notifica dei crediti: 18 febbraio 1983.

Avertenza:

I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. Ticino (498)

Fallita: **Garage Castello S.A.**, Caslano.

Data dei decreti di apertura di fallimento e di procedura sommaria: 30 dicembre 1982 e 14 gennaio 1983 della pretura di Lugano-Distretto.

Termine per la notifica dei crediti: 18 febbraio 1983.

Avertenza:

I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. de Vaud (477)

Faillie: **Gyropan Diffusion S.A.**, commerce et diffusion de produits de toute nature, rue de Genève 4, à Cheseaux.

Date du prononcé: 6 janvier 1983.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 18 février 1983.

1001 Lausanne, le 25 janvier 1983 Office des faillites

Ct. de Vaud (473)

Failli: **Gras André**, né le 7 décembre 1932, originaire de St-Sulpice, sans profession, Glycines 8, 1024 Ecublens.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 décembre 1982.

Liquidation sommaire, cf art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 18 février 1983.

Propriétaire d'immeubles sis à Crissier, RF parcelle 1119, fo 38, et à Agiez, RF parcelle 252 fo 14.

Délai pour l'indication des servitudes: 18 février 1983.

1110 Morges, le 25 janvier 1983 Le préposé aux faillites: Nicaty

Ct. du Valais (507)

Faillie: **Ream AG**, Mollens.

Date du prononcé: 9 novembre 1982.

Liquidation sommaire.

Délai pour les productions: vingt jours.

3960 Sierre, le 21 janvier 1983 Office des faillites de Sierre: J. Lamon, préposé

Ct. de Genève (451)

Faillie: **Gerlach Denise**, 9 avril 1926, GE, secrétaire-comptable, domiciliée chemin des Chanats 20, à Bellevue GE.

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes, grevant les immeubles possédés par la faillie dans la commune de Bellevue GE.

Propriétaire des immeubles suivants: sis sur la commune de Bellevue GE

Part de copropriété pour moitié

Parcelle no 2310,	plan 32, sise 31, chemin des Chanats d'une contenance totale de 2006 m² comprenant: – habitation chalet no 366 de 72 m² – dépendance garage no 95 de 14 m²
Parcelle no 2311,	plan 32, sise chemin des Chanats d'une contenance totale de 677 m²
Parcelle no 2323,	plan 32, sise chemin des Chanats d'une contenance totale de 1043 m²
Parcelle no 2588,	plan 32, sise chemin des Chanats d'une contenance totale de 325 m² à destination de chemin d'accès aux voisins
Parcelle no 2463,	plan 29, d'une contenance totale de 5590 m² en forêt – futaie – zone forêt

1200 Genève, le 29 janvier 1983 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Luzern (511)

Über die **Jutag AG,** Neustadtstrasse 14, Luzern, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 1. Dezember 1982 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde mit Verfügung des gleichen Richters vom 21. Januar 1983 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, die Durchführung des Konkurses verlangt und hiefür an das Konkursamt Luzern-Stadt (Postcheckkonto 60–1700) einen Vorschuss von Fr. 2500.– für das summarische bzw. Fr. 3000.– für das ordentliche Verfahren leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt der Konkurs als geschlossen.

6000 Luzern, den 26. Januar 1983 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Basel-Stadt (478)

Gemeinschuldnerin: **Werner Ludin AG,** Einrichtung, Führung und Abschluss von Buchhaltungen aller Art usw., Elisabethenstrasse 56, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1982.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 24. Januar 1983.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Februar 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 29. Januar 1983 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (512)

Gemeinschuldnerin: Firma **Schlossberg Optik AG,** Handel mit und Vertrieb von optischen Produkten, insbesondere von Brillenfassungen und andern Bedarfsartikeln, Bergackerstrasse 1033, 5115 Möriken.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Oktober 1982.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Bezirksgericht Lenzburg: 20. Januar 1983.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Februar 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.– (Nachforderungsrecht für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5600 Lenzburg, den 26. Januar 1983 Konkursamt Lenzburg

Kt. Thurgau (452)

Über die Firma **Buffoni AG,** Bodenbeläge, Poststrasse 33, Amriswil, ist am 16. Dezember 1982, durch Verfügung des Präsidiums des Bezirksgerichts Bischofszell, der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven durch Entscheid des Bezirksgerichts Bischofszell vom 7. Januar 1983 gemäss Art. 230 SchKG eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, ab Publikation, einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.–, Nachschusspflicht vorbehalten, leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8580 Amriswil, den 21. Januar 1983

Für das Konkursamt Bischofszell:
Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Ct. Ticino (510)

Fallita: **Pippo SA,** Montagnola.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione per mancanza di attivo: 9 dicembre 1982 e 17 gennaio 1983 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro l'8 febbraio 1983, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6900 Lugano

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (481)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Küng Urs,** geb. 1945, von Kaltenbach TG, Koch, wohnhaft Ettenhauserstrasse 58, 8620 Wetzikon, früher Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Urs Küng, Hotel Schweizerhof und Bahnhofbuffet», Wetzikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon, Bahnhofstrasse 184, 8620 Wetzikon, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. Januar 1983 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Wetzikon:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8620 Wetzikon, den 25. Januar 1983

Konkursamt Wetzikon:
Grüninger, Notar-Stellvertreter

Kt. Glarus (474)

Im Konkurs der **Yurocarib AG,** Spielhof 14a, 8750 Glarus, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Vermittleramt Glarus-Riedern, in 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, tritt die Rechtskraft ein.

8750 Glarus, den 29. Januar 1983 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Basel-Stadt (482)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner:

1. **Berger René,** Gotthardstrasse 80, Basel,
2. **Induspan AG,** Herrengrabenweg 14, Basel,
3. **Wohlgemuth Erich,** Bottmingerstrasse 20, Münchenstein (früher Kleinhüningerstrasse 181 und Tellstrasse 50, Basel).

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 29. Januar 1983 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (480)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Rofos AG,** Vonwilstrasse 5, 9013 St. Gallen

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. Februar 1983.

9004 St. Gallen, den 25. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rüthemann

Kt. St. Gallen (516)

Neuauflage des Kollokationsplanes
(infolge nachträglicher Zulassung je einer Forderung in der 1. und 2. Klasse).

Gemeinschuldnerin: **Clivia-Textilien AG,** Rorschacherstrasse 110, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 30. Januar bis 8. Februar 1983.

9004 St. Gallen, den 26. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen

Kt. St. Gallen (479)

Auflage von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
(Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG)

Gemeinschuldner: **Röder John H.,** wohnhaft Kirchstrasse 2, 9400 Rorschach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 7. Februar 1983.

9004 St. Gallen, den 26. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. St. Gallen (483)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Fuhrmann Hans-Jürgen,** geb. 1936, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Kürzestrasse 2, 8716 Schmerikon, Inhaber der Einzelfirma «Hans-Jürgen Fuhrmann, Schweisstechnischer Service», Riedackerstrasse 9, 8153 Rümlang ZH, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 29. Januar 1983 an, während 10 Tagen.

Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 614 332 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8722 Kaltbrunn, den 29. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn:
H. Scheuble

Kt. Aargau (486)

Im summarischen Verfahren des **Gauch Alois,** 1922, von Geroldswil, Werbeberater, Simonweg 3, Nussbaumen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 8. Februar 1983, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 20. Januar 1983 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (485)

Im summarischen Verfahren des **Meier Peter P.,** 1947, von Obersiggenthal, Kaufmann, Rainstrasse 1, Nussbaumen, Geschäft: Pit-em, Bremsen und Ersatzteile, Dorfstrasse 5, Gebenstorf, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 8. Februar 1983, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 20. Januar 1983 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (484)

Im summarischen Verfahren der **Hächler Brigitte,** 1945, von Fislisbach, Büroangestellte, Bifangstrasse 6, Neuenhof, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 8. Februar 1983, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 24. Januar 1983 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (517)

Im summarischen Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft **Gebrüder Spillmann,** Schreinerei, in Uerkheim, liegen der Kollokationsplan für die faustpfandversicherten Forderungsansprachen und die nichtpfandversicherten Erstklassforderungen sowie das Inventar vom 29. Januar bis 8. Februar 1983 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Teilkollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Zofingen, 4800 Zofingen, und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Zofingen bis spätestens 8. Februar 1983 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.

5036 Oberentfelden, den 26. Januar 1983 Konkursamt Zofingen

Kt. Thurgau (455)

Neuauflage infolge nachträglicher Forderungsanmeldungen

Konkurs: **Germann Alois,** geb. 29. Juni 1926, von Sitterdorf, Bauführer, 8581 Sitterdorf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Januar bis 9. Februar 1983.

8580 Amriswil, den 24. Januar 1983

Für das Konkursamt Bischofszell:
Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Ct. de Vaud (457)

Faillie: Succession répudiée **Leyvraz Emile,** rue du Tribunal-Fédéral 7, Lausanne; Bureau: place Bel-Air 1, Lausanne.

Sont déposés à l'office:

a. L'état de collocation de la faillite:
délai pour intenter action en opposition 10 jours, échéant le 8 février 1983.

b. L'état de collocation pour les dettes professionnelles se rapportant à la profession d'agent d'affaires breveté:
délai pour intenter action en opposition 10 jours, échéant le 8 février 1983.

c. L'état de collocation pour les dettes professionnelles se rapportant à la profession de courtier:
délai pour intenter action en opposition 20 jours, échéant le 18 février 1983.

A défaut d'ouverture d'action, les états de collocation seront considérés comme acceptés.

1001 Lausanne, le 18 janvier 1983 Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (454)

Faillite: **Duplan & Cie, succ. Revoin & Cie**, commerce de combustibles solides et liquides, avenue d'Echallens 4A, Lausanne; dépôt à l'avenue Sévelin 18, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 8 février 1983, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 29 janvier 1983

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (453)

Faillite: **Polyhelio SA**, place de la Riponne 5, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 8 février 1983, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 29 janvier 1983

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (456)

Faillite: **Nater Maryse**, Auberge du Pont, 1884 Villars-sur-Ollon.

Date du dépôt: 29 janvier 1983.

Délai pour intenter action en opposition: 8 février 1983, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, le 20 janvier 1983 Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (461)

Das Konkursverfahren über **Guggenbühl Peter**, geb. 1945, von Meilen ZH, Verkaufsberater, Gartenstrasse 48, 8102 Oberengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 20. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, den 24. Januar 1983 Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (460)

Das Konkursverfahren über **Kündig Paul**, geb. 1919, von Zürich, Vertreter, Limmattalstrasse 7, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 20. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, den 24. Januar 1983 Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (489)

Das Konkursverfahren über **Ruoss Guido Marco**, geb. 1958, von Schübelbach und Thalwil, Nordstrasse 172, 8037 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 21. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 25. Januar 1983

Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Hugentobler, Notar

Kt. Zürich (514)

Das Konkursverfahren über die **V. Zuberbühler AG**, mit Sitz in Elsau, Auswiesenstrasse 13, 8352 Räterschen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Winterthur vom 19. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

8353 Elgg, den 26. Januar 1983 Konkursamt Elgg:
M. Bernhard, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (488)

Gemeinschuldnerin: **Fotocol AG**, Hohgantweg 4, 3012 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 21. Januar 1983.

3000 Bern, den 24. Januar 1983 Konkursamt Bern

Kt. Luzern (515)

Das Konkursverfahren über **Fuchs Alfred**, kaufmännischer Angestellter, früher wohnhaft gewesen Hauptstrasse 61, Reussbühl, Gemeinde Littau, jetzt Sempacherstrasse 34, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 25. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 26. Januar 1983 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Basel-Landschaft (458)

Das Konkursverfahren über die Firma **Zuschag Bauunternehmung AG in Liq.**, Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 6. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 29. Januar 1983 Konkursamt Arlesheim

Kt. St. Gallen (490)

Das Konkursverfahren über **Bachofner Fritz**, 1922, von Hüntwangen ZH, wohnhaft im Bidems, 7310 Bad Ragaz,

Inhaber der Einzelfirmen:
– «Friba Treuhand Bachofner», im Bidems, 7310 Bad Ragaz, und
– «Ascot–Pferdesport Bachofner», obere Gasse 25, 7000 Chur,

ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Sargans vom 21. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

8722 Kaltbrunn, den 29. Januar 1983

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn:
H. Scheuble

Kt. Graubünden (459)

Das Konkursverfahren über die Firma **Mondocamp AG**, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur, ist am 18. Januar 1983 durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur als geschlossen erklärt worden.

7000 Chur, den 21. Januar 1983 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Kt. Aargau (492)

Das Konkursverfahren über **Kummer Peter**, 1943, von Niederönz BE, Laborant, Ennetbaden, nun in Schaffhausen, Falkenstrasse 7, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 13. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 21. Januar 1983 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (491)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft der **Riffel-Schulz Barbara Brigitte**, 1940, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen in Neuenhof, Hardstrasse 68, gestorben am 9. Juni 1981, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 19. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 24. Januar 1983 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (487)

Das Konkursverfahren über die **Mawe AG**, Tiefbau und Gartenbau, in Widen AG, im Rebberg 10 (Büro und Betrieb: Urdorf ZH, Birmensdorferstrasse 138), ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 13. Januar 1983 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 29. Januar 1983 Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Ct. Ticino (513)

La liquidazione del fallimento **Orologeria Jowa di Paul W. Jovanovitch**, Ponte Tresa, è dichiarata chiusa con decreto 14 gennaio 1983 della pretura di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 26 gennaio 1983 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. de Vaud (462)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Boand Philippe**, 1950, anciennement avenue de Rumine 3, à Lausanne, actuellement sans domicile connu, le 29 décembre 1982.
2. **Fortmann Petit-Chêne SA**, Petit-Chêne 26, à Lausanne, le 12 janvier 1983.

1001 Lausanne, le 29 janvier 1983 Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Aargau (494)

Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs **Lindenmann Hanspeter**, geboren 1939, Dekorateur, von und in Basel, bringt das Konkursamt Laufenburg am Freitag, dem 11. März 1983, 15 Uhr, im Restaurant Adler, in Gipf-Oberfrick, das nachstehende Grundstück öffentlich zur Steigerung:

IR Gipf-Oberfrick Nr. 3045, Parzelle 130
8,90 a Gebäudeplatz, Oberfrick
Wohnhaus Nr. 385
brandversichert zu Fr. 281 000.–

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 300 000.–

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.– zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 6000.–.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, bzw. die heute gültige Fassung vom 21. März 1973, aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31. Januar bis 9. Februar 1983 beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag ab 13.45 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Laufenburg, in Brugg, Tel. 056 41 85 74, besichtigt werden.

5200 Brugg, den 25. Januar 1983 Konkursamt Laufenburg

Ct. du Valais (493)

Vente aux enchères publiques

L'office des poursuites et faillites de St-Maurice, par délégation de l'office des poursuites et faillites d'Aigle, procédera à la vente aux enchères publiques, le mardi 22 février 1983, à 15 h., à St-Maurice, au bureau de l'office des faillites, Grand'Rue 34, à tout prix, de l'immeuble désigné ci-dessous appartenant à **Jaggi Albert**, à Aigle, en faillite, à savoir:

Commune de St-Maurice

Au lieu-dit «Quartier St-Laurent», parcelle RF no 523, folio 9, de 299 m², dont 268 m² réservoir-remise, 31 m² place.

Estimation cadastrale et de l'office: fr. 77 340.–.

L'état descriptif de l'immeuble, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des intéressés à l'office des faillites de St-Maurice, Grand'Rue 34, dès le 1er février 1983.

Les conditions de vente seront lues au début de la vente aux enchères. Les enchérisseurs ou mandataires devront se munir d'un acte d'état civil, prouvant de leur pouvoir et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons l'attention des intéressés sur les dispositions légales spéciales (loi Furgler) concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1890 St-Maurice, le 20 janvier 1983 Office des faillites;
Le préposé: M. Mottet

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Luzern (463²)

Liegenschaftssteigerung

Schuldner: **Vogt Paul**, Kaufmann, geboren 13. November 1940, von Remigen, wohnhaft in Dietikon, Weststrasse 14,

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 25. März 1983, 14.30 Uhr, Hotel Kreuz, Willisau.

Eingabefrist: bis 18. Februar 1983 (Wert 25. März 1983).

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen vom 11. bis 20. März 1983.

Steigerungsobjekt:

Grundstück Nr. 924, Rütsch, Plan 49, Grundbuch Willisau-Land

Acker, Wiese, Strasse: 1 ha 26 a 64 m²

Katasterschatzung: Fr. 332 070.–

Die Verwertung erfolgt auf das Begehren eines Pfändungsgläubigers.

6130 Willisau, den 21. Januar 1983 Konkursamt Willisau

Kt. Solothurn (464²)

Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: **Buchdruckerei Gassmann A.G. in Liquidation**, Solothurn.

Liegenschaft und Zugehör:

Grundbuch Solothurn Nr. 2585:
10 a 71 m² mit Geschäftshaus (Buchdruckerei), Werkhofstrasse 17.

Katasterschatzung 1982	Fr. 955 300.–
Gebäudeversicherung	Fr. 511 500.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 1 252 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfandgläubigerin im 3. und 4. Rang.

Steigerungstag: Freitag, den 18. März 1983, 14.30 Uhr.

Steigerungslokal: Sitzungszimmer des Betreibungsamtes im Amthaus 2, 1. Stock.

Eingabefrist: bis und mit 18. Februar 1983 (die Forderungen sind Wert 18. März 1983 aufzurechnen).

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

4500 Solothurn, den 24. Januar 1983 Betreibungsamt Solothurn

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Aargau (415²)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 20. Januar 1983 dem Gemeinschuldner **Karli Eugen**, Milchhandel und Lebensmittelgeschäft, Oberdorfstrasse, 5620 Zufikon, vorerst eine 4monatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 20. Januar 1983.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis am 20. Mai 1983.

Eingabefrist: 24. Januar bis und mit 18. Februar 1983.

Sachwalter: Kurt Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Kornweg 763, 5603 Staufen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung, sowie Guthaben des Schuldners während obgenannter Eingabefrist, Wert 20. Januar 1983, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Die Forderungsbelege sind beizulegen. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über das weitere Verfahren und die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, den 20. Januar 1983 Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH Lenzburg

Ct. Ticino (518)

Il pretore del distretto di Riviera notifica che con decreto 26 gennaio 1983 ha concesso una moratoria di due mesi a scopo di concordato alla ditta **Franco Rosselli S.A.**, in Claro, e ha nominato quale commissario del concordato il signor Curzio Curti, lic. sc. comm., c/o Studio fiduciario Curti e Molo, via S. Giovanni 4, Bellinzona.

6710 Biasca, il 26 gennaio 1983 Il pretore:
Avv. O. Laini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. St. Gallen (519)

Am Dienstag, 22. Februar 1983, 15.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht See in Rapperswil (Rathaus, 2. Stock) die Hauptverhandlung betreffend Genehmigung des Nachlassvertrages von **Gutknecht Hans**, Autogarage, Rütistrasse, 8645 Jona, statt. Die Gläubiger können ihre Einwendungen in der Verhandlung anbringen.

8730 Uznach, den 25. Januar 1983 Bezirksgerichtskanzlei See

Ct. Ticino (495)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 13 aprile 1983, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal signor **Vuille Georges-Alain**, Lugano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 24 gennaio 1983 Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. de Berne (497)

Appel d'offres

Ensuite de la faillite de **Francis Wuillaume SA**, à 2741 Perrefitte (à 3 km de Moutier), on offre à vendre de gré à gré, sous réserve d'enchères publiques, l'immeuble feuillet no 751 de Perrefitte:

Fabrique de machines

Bâtiment industriel construit en 1970, équipé pour la réparation de machines, assise, aisance d'une contenance de 17 a 6 ca.
Extérieur: quai de déchargement, asphaltage 265 m².
Sous-sol: env. 400 m² avec fosse pour bains, dépôts, chaufferie.
Rez-de-chaussée: env. 400 m², ateliers, réception, sanitaire.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'office des faillites, 2740 Moutier, tél. 032 93 12 46.

Délai pour l'envoi des offres à l'office des faillites, 2740 Moutier: 20 février 1983.

2740 Moutier, le 25 janvier 1983 Le préposé aux faillites:
F. Voirol

Kt. Basel-Landschaft (465)

Inventarauflage

Im Konkurse der **Nussbaum-Rickenbacher Bettina**, geb. 1942, Arlesheim, liegt das Inventar mit den Verfügungen über die Eigentumsansprachen und Kompetenzausscheidungen ab 31. Januar 1983 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, gerechnet innert zehn Tagen von der Auflage an.

4144 Arlesheim, den 29. Januar 1983 Konkursamt Arlesheim

Kt. Appenzell A.Rh. (520)

Liegenschaftsversteigerung
(im Sinne von Art. 316 i SchKG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Mineralquellen Bad Unterrechstein AG**, Grub AR, werden am Dienstag, 15. März 1983, 14.30 Uhr, im Restaurant Scheidweg, Rehetobel, folgende Liegenschaften und Grundstücke öffentlich versteigert:

1. Kat. Nr. 461 Plan 5 Grundbuch Grub AR, bestehend aus:
   a. Fabrikgebäude Assek. Nr. 328
   b. Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese und Weg im Ausmasse von 6685 m²

Steuerschätzung vom 12. Oktober 1978	Fr. 1 407 000.–
Schätzung des Sachwalters	Fr. 1 100 000.–

2. Kat. Nr. 439 Plan 5 Grundbuch Grub AR, bestehend aus: 5763 m² Wiese und 502 m² Weg (landwirtschaftliche Liegenschaft)

Verkehrswertschätzung vom 15. Oktober 1982	Fr. 8 500.–
Ertragswert vom 15. Oktober 1982	Fr. 1 500.–
Schätzung des Sachwalters	Fr. 6 000.–

Die rechtskräftigen und nachberechneten Lastenverzeichnisse sowie die Steigerungsbedingungen liegen vom 8. bis 18. Februar 1983 bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der Verkehrswertschätzung.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis folgende Barzahlung zu leisten:

Fr. 30 000.– für Kat. Nr. 461
Fr. 3 000.– für Kat. Nr. 439

Die Besichtigung findet am Freitag, 4. März 1983, statt. Besammlung um 14.30 Uhr beim Steigerungsobjekt.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht. Die betreffenden Bestimmungen sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten. Erforderliche Erwerbsbewilligungen oder Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.

9003 St. Gallen, den 26. Januar 1983

Die Liquidatorin:
OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft
Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen

Ct. Ticino (469)

Grida ai creditori

Con decreto 13 gennaio 1983 il pretore di Mendrisio-nord ha differito la dichiarazione di fallimento della **Metalmeccanica SA**, Stabio, fino al 30 aprile 1983.

Allo scopo di accertare tutte le passività i creditori sono invitati ad insinuare i propri crediti entro dieci giorni dalla presente pubblicazione al curatore sig. Giovanni Gozzoli, c/o Ari-Audit SA, via Lavizzari 21, 6850 Mendrisio.

6850 Mendrisio, il 24 gennaio 1983 Il curatore:
G. Gozzoli

Ct. de Vaud (466)

Villas en PPE

Le 1er mars 1983, à 15 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, Lausanne (entrée est), l'office des faillites de Lausanne procédera à la vente par voie d'enchères publiques des immeubles propriété de **Vandaire SA**, Grand-Rue 11, Pully, à savoir:

Commune de Lausanne

Chemin de la Fauvette 69, 71 A et 71 B

Lot 1

Parcelle 1016 (chemin Fauvette 71 B)
PPE de 354/1000 de parcelle 3916, soit villa jumelle abritant un appartement de 4 à 5 pièces en duplex d'une surface de 135 m², terrasse, balcon.

Estimation fiscale (1981)	fr. 423 000.–
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 445 000.–

Parcelle 1019
PPE de 17/1000 de parcelle 3916, soit garage d'une surface de 22 m² située au sous-sol de la villa indépendant (lot 3).

Estimation fiscale (1981)	fr. 16 500.–
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 20 000.–

Lot 2

Parcelle 1017 (chemin Fauvette 71 A)
PPE de 342/1000 de parcelle 3916, soit villa jumelle abritant un appartement de 4 à 5 pièces en duplex d'une surface de 135 m², terrasse, balcon.

Estimation fiscale (1981)	fr. 431 000.–
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 440 000.–

Parcelle 1020
PPE de 17/1000 de parcelle 3916, soit garage d'une surface de 21 m², situé au sous-sol de la villa indépendante (lot 3)

Estimation fiscale (1981)	fr. 16 500.–
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 20 000.–

Lot 3

Parcelle 1018 (chemin Fauvette 69)
PPE de 270/1000 de parcelle 3916, soit villa indépendante abritant un appartement de 4 à 5 pièces en duplex avec droit exclusif sur sous-sol (sans les garages), rez et étage, surface de 103 m², terrasse.

Estimation fiscale (1981)	fr. 382 000.–
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 370 000.–

Les parcelles ci-dessus sont constituées en propriété par étages et font l'objet d'un règlement d'administration et d'utilisation inscrit au RF NP 403 950.

Chemin de la Fauvette

Lot 4

Parcelle 3812, soit place-jardin d'une surface de 289 m² (en nature de talus et taillis)

Estimation fiscale (1979)	fr. 11 000.–
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 5 000.–

Les conditions de vente, les désignations cadastrales ainsi que les états des charges sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office, place de la Gare 10, à Lausanne, tél. 021 23 16 17, dès le 1er février 1983. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger, ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visites: les mardis 1er et 8 février 1983 au chemin de la Fauvette 69, Lausanne, à 14 h.

1001 Lausanne, le 24 janvier 1983 Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. du Valais (496)

Retraits de demandes d'omologation de concordats

Le juge-instructeur I du district de Sion informe les intéressés que **Valcharpente SA et Protem SA**, à Conthey, ont retiré, en date du 25 janvier 1983, leurs demandes d'homologation de concordat-dividende.

1950 Sion, le 25 janvier 1983 Le juge-instructeur I:
André Franzé

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Banner & Lother GmbH, Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 289 vom 12. 12. 1981, S. 3910). Der Bezirksrat Horgen als Aufsichtsbehörde hat mit Beschluss vom 16. 12. 1982 die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Wortlaut des Namens: **Personalvorsorgestiftung der Firma Banner & Lother GmbH, Adliswil.** Neuumschreibung des Zwecks: versicherungsmässige Vorsorge für die Arbeitnehmer der Banner & Lother GmbH, in Adliswil, und die mitarbeitenden Gesellschafter sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen im Alter, bei Tod oder Invalidität sowie Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebene bei unverschuldeter Not.

17. Januar 1983
Personalvorsorgestiftung der A. Maurer + H. Salzmann AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1979, S. 2749). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 29. 10. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Wortlaut des Namens: **Personalvorsorgestiftung der Maurer + Salzmann AG.** Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet neu Maurer + Salzmann AG. Adresse: Neumarkt 13, Winterthur I, c/o Maurer + Salzmann AG.

17. Januar 1983
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Abbruch-Honegger AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1971, S. 353). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. 1. 1973 und Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 30. 12. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. Januar 1983
Zürcher Gemeinschaftsstiftung der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt zur Förderung der Personalfürsorge, in Zürich 2 (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1980, S. 2273). Unterschriften von Jean-Bernard Montel, Kurt Würgler, Hans Herzog, Richard Keller und Ernst Tschanz erloschen. Niklaus Appenzeller, Aktuar und Quästor des Stiftungsrates, ist nun auch Bürger von Küsnacht ZH und wohnt daselbst. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Charles Campagnani, von Roche VD, in Zürich; Roland Fracheboud, von Vionnaz, in Thalwil; Klaus Freitag, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Wilhelm Kienzle, von Winterthur, in Horgen; Johann Nadig, von Flums, in Adliswil; Bruno Schweizer, von Knonau, in Wettingen; Erich Stöckel, von Schwaderloch und Etzgen, in Zürich; Verena Tanner, von Madiswil, in Zürich; Philippe Vialatte, von Ogens, in Zürich; Pierre-André Wasem, von Boveresse und Guggisberg, in Oberrieden, und Carlo Zanolari, von Brusio, in Oberrieden.

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Dr. med. Aufdermaur & Cie AG, in Oetwil an der Limmat (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1980, S. 2963). Silvia Meier, Mitglied des Stiftungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Huber und das Bürgerrecht von Elsau erhalten; sie wohnt nun in Oetwil an der Limmat. Neues Domizil: Alte Landstrasse 17, c/o Dr. med. Aufdermaur & Cie AG.

17. Januar 1983
Personalvorsorgestiftung der Seattle-First National Bank (Switzerland) Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1978, S. 3889). Neue Adresse: Talstrasse 82, in Zürich 1 (eigene Büros).

17. Januar 1983
Bruno Piatti-Stiftung, in Dietlikon, Unterstützung von Vorhaben auf dem Gebiete der Kultur, der Kunst usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1975, S. 487). Unterschriften von Edwin Bodmer und Walter Thurnheer erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Katharina Keller, von Altendorf, in Volketswil, und Jakob Rutschmann, von Winterthur und Wasterkingen, in Dietlikon, Mitglieder des Stiftungsrates. Die Genannten sowie die bereits eingetragenen Mitglieder des Stiftungsrates Bruno Piatti, Präsident, und Fritz Fäsi, Aktuar, zeichnen zu zweien ohne weitere Einschränkung. Adresse der Stiftung: Riedmühlestrasse 16, c/o Bruno Piatti AG.

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der fz Frischdienst Zürich AG, vormals AG Vereinigte Zürcher Molkereien/VZM, in Zürich 9 (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2805). Die Unterschrift von Leonie Sauter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ella Luchsinger, von Engi, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

17. Januar 1983
Fürsorgestiftung der Göhner Betriebe, in Zürich 7 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1981, S. 1677). Die Unterschrift von Dr. Alex Oechslin ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Johannes Kilian, von Zürich, in Stäfa, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Dr. Walter Hensel, Präsident des Stiftungsrates, und Othmar Schwaller, Vizepräsident des Stiftungsrates, miteinander zeichnen, oder dass je einer derselben mit Hermann Ludwig oder Max Jakob Kürsteiner oder Johannes Kilian, Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnet; ein jeder der Vorgenannten zeichnet überdies mit dem Kollektivunterschriftsberechtigten Hektor Kuhn.

17. Januar 1983
Stiftung Altried-Schwamendingen, in Zürich 12, Eingliederung von körperlich und geistig behinderten Jugendlichen und Erwachsenen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1982, S. 153). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Gross, von Finsterhennen und Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firmen Erwin Stoll und Neon Stoll Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1966, S. 1091). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 23. 12. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Stoll Reklame AG.** Neue Umschreibung des Zweckes: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Stoll Reklame AG», in Zürich 11, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder bei besonderen Notlagen. Adresse der Stiftung: Sandacker 21, in Zürich 11, c/o Stoll Reklame AG.

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Chäs-Vreneli AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1967, S. 3579). Die Unterschrift von Victor M. Lustenberger ist erloschen. Hermann Wartmann, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Wartmann, von St. Gallen, in Weinfelden, Mitglied des Stiftungsrates.

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Zübewag Bewachungs-Aktiengesellschaft, Nansenstrasse 8, 8050 Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1978, S. 3810). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 29. 9. 1982 und Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 6. 1. 1983 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung des Institutes Mössinger, in Zürich 3 (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1981, S. 3185). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 25. 11. 1982 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Institut Mössinger AG.** Die Firma des Unternehmens, dessen Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Institut Mössinger AG». Die Adresse der Stiftung lautet nun: Räffelstrasse 11, bei der Institut Mössinger AG.

19. Januar 1983
Wohlfahrtsfonds der Lansing Bagnall AG, Dietlikon, in Dietlikon (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1982, S. 3810). Die Unterschriften von Herbert Schåfroth und Roland Bodenmann sind erloschen. Thomas Bloch, Sekretär des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Mitglied des Stiftungsrates. Hansjörg Bendel, Präsident des Stiftungsrates, und Derrick A. Larkins, Mitglied des Stiftungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift nun ebenfalls zu zweien ohne weitere Einschränkung.

19. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Hch. Reimmann AG, Werkzeugmaschinen, Küsnacht ZH, in Küsnacht (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3574). Unterschrift von Andreas Mohler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Zürcher, von Teufen AR, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Januar 1983
Stiftung für staatsbürgerliche Erziehung und Schulung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1979, S. 854). Die Unterschriften von Dr. Marlise Näf-Hofmann und Dr. Elisabeth Schmid-Frey sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Käthy Limacher, von und in Luzern, Präsidentin des Stiftungsrates, und Hermine Herrmann, von Signau, in Luzern, Vizepräsidentin des Stiftungsrates.

19. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Au Grenier SA, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1981, S. 2381). Die Unterschrift von Anna Saluz ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Barbara Hauser, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Januar 1983
Fürsorgestiftung der Firma Keller & Co, in Winterthur II (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2806). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 15. 12. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: **Vorsorgestiftung der Firma Keller & Co Kohlen und Mineralöle AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Keller & Co Kohlen und Mineralöle AG, Winterthur, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Adresse: St. Gallerstrasse 170, Winterthur II, c/o Keller & Co Kohlen und Mineralöle AG.

20. Januar 1983
Personalfürsorge der Firma L. Hartmann-Unfallverhütung, Aktiengesellschaft, Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2560). Die Unterschrift von Walter Schreiber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Stettler, von Eggiwil, in Ipsach, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Ketol AG, Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1982, S. 2573). Die Unterschrift von Elsbeth Muhr-Weber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Erika Barbara Berthold, von Meiringen BE, in Bülach, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Büro Büren an der Aare

18. Januar 1983
Stiftung für die Personalfürsorge der Firma Perles Elektrowerkzeuge und Motoren AG, in Pieterlen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 455). Ivo Banič, Emil Leuenberger, Edwin Christen und Willy Hanggartner sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat gewählt wurden: Slavko Fatur, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Pieterlen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Herbert E. von Grünigen, von Saanen, in Ipsach, und Willy Meier, von Winkel, in Pieterlen, als Mitglieder; letztgenannte zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Interlaken

Nachtrag
Stefania Fratnik-Stiftung, in Lauterbrunnen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 75). Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

20 janvier 1983
Fondation Tornos, à Moutier, servir des allocations aux ouvriers et employés (FOSC du 6. 12. 1980, no 287, p. 3982). La signature de Paul Stadelmann, fondé de pouvoir, est radiée. Gérard Schindelholz, d'Escholzmatt, à Moutier, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

21 janvier 1983
Fonds de prévoyance pour le personnel de la Maison Burri S.A., à Moutier (FOSC du 23. 3. 1968, no 70, p. 625). Michel Allimann, d'Elay, à Undervelier, a été nommé secrétaire en remplacement de Roger Christe, dont les pouvoirs sont radiés. La fondation est engagée par la signature collective à deux de la présidente avec un des membres du conseil de fondation.

Luzern – Lucerne – Lucerna

20. Januar 1983
Stiftung Hilfsfonds der Papierfabrik Perlen, in Perlen, Gemeinde Buchrain (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1982, S. 484)
Wohlfahrtshaus Perlen, in Perlen, Gemeinde Root (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1978, S. 3422)

Die Prokura von Josef Duss ist erloschen.

21. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Fa. Roth & Co. AG., Centralschweiz. Lack- und Farbenfabrik, in Littau (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2234). Peter Stiefel ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Gunziger, von Aedermannsdorf, in Hergiswil NW, und Fritz Meier, von Buus, in Littau.

21. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma P. Preisig AG, Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1979, S. 198). Paul Preisig ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Karl Heimsch, von Luzern und Walkringen, in Emmen; Mitglieder: Oskar Bühlmann, von Ruswil, in Emmen (beide Arbeitgebervertreter); Ernst Alder, von Schönengrund und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Alfred Gander, von Beckenried, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (beide Arbeitnehmervertreter); sie zeichnen kollektiv zu zweien, die Arbeitnehmervertreter jedoch nicht unter sich.

Schwyz – Schwyz – Svitto

20. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Frigerio & Co., Lachen, in Lachen (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1974, S. 2435). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 4. November 1982 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kanton Schwyz, vom 18. Januar 1983 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Frigerio Getränke, Lachen SZ.** Die Unterschrift von Elisabeth Frigerio-Hegner, Präsidentin des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Einzelunterschrift vertreten durch Arthur Frigerio-Ronner, von Wädenswil, in Lachen, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Zürcherstrasse 28, bei der Stifterfirma.

Zug – Zoug – Zugo

18. Januar 1983
Internationale Stiftung zur Förderung von Ernährungsforschung und Ernährungsaufklärung (ISFE), in Zug (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1981, S. 3260). Neues Domizil: Industriestrasse 11, c/o Dr. A. Andermatt.

19. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Eastman Chemical International A.G., in Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Eastman Chemical International A.G. usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1971, S. 2179). Georges Hoffmann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Oswald H. Stauffer, von Künten, in Oberrohrdorf.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

20 janvier 1983
Fondation Pierre-Félix Glasson, à Bulle (FOSC du 11. 10. 1975, no 238, p. 2734). Une fondation de famille ne devant légalement pas être inscrite, elle est radiée.

Bureau de Fribourg

17 janvier 1983
Fondation l'Homme citoyen, à Fribourg, rue St-Pierre 30, c/o Progressia Société de Gestion SA. Nouvelle fondation. Statuts du 8. 1. 1983. But: favoriser l'approfondissement d'études et la recherche sur la pérennité et la mouvance des aires politico-culturelles du monde, dont la méthodologie est animée par la conscience et la connaissance actualisée de la réalité, nécessaires à une évolution harmonieuse des sociétés au profit de l'homme. Conseil de fondation d'un ou de plusieurs membres. Beat Corpataux, de et à Tentlingen, est membre unique du conseil, avec signature individuelle.

18 janvier 1983
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de l'Office du Livre S.A., à Fribourg (FOSC du 26. 5. 1979, no 121, p. 1713). Le président Robert Decrey a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Lamunière, de Genève et St-Saphorin, à Lausanne, est nommé membre et président avec signature collective à deux.

19 janvier 1983
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire N. Wassmer S.A., à Fribourg (FOSC du 15. 3. 1980, no 63, p. 861). L'administratrice et secrétaire Sylvianne Caille a démissionné; sa signature est radiée. Barbara Wassmer, de Derendingen, à Fribourg, a été nommée membre du conseil de fondation, avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

21. Januar 1983
Heimatmuseum Neuendorf, in Neuendorf, Fulenbacherstrasse 208 (Neueintragung). Errichtet durch Testament vom 19. 1. 1981. Zweck: Erhaltung und Vermehrung des Vermögenswertes der «Heimatsammlung Neuendorf» als Gesamtsammlung in Neuendorf. Die Sammlung soll interessierten Kreisen zugänglich sein. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Marcel Misteli, Stiftungsratspräsident, und Yvonne Misteli, Stiftungsratsmitglied, beide von und in Neuendorf.

Büro Dorneck in Dornach

18. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Hofgut AG Mariastein, in Metzerlen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. 12. 1982 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für das Personal der Firma sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod und die Fürsorge für die Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlagen. Destinatäre können auch Personen sein, für welche der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern; er wählt die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Dr. Stephan Müller, von Altdorf UR, in Olten, Präsident; Josef Huwyler, von Muri AG, in Pfeffingen, und Norbert Cueni, von Blauen, in Mariastein, Gemeinde Metzerlen, als Mitglieder. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Klosterplatz 2, Mariastein.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

19. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Vereinigten Pignonsfabriken A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 164 vom 15. 7. 1972, S. 1880). Hans Maag, Roger Viatte, Ernst Egger und Othmar Gilomen sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften werden gelöscht. Neu gehören dem Stiftungsrat an: Ulrich Vogt, von und in Grenchen, als Sekretär; Ewald Stettler, von Langnau im Emmental, in Grenchen; Heinz Neuhaus, von Lützelflüh, in Grenchen, und Albrecht Wenger, von Rüschegg, in Lengnau BE; sie zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten des Stiftungsrates. Neues Domizil: Jurastrasse 20, im Büro der «Vereinigte Pignons-Fabriken A.G.».

Büro Stadt Solothurn

20. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Etienne, Lederwarenfabrik, in Solothurn (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 779). Diese Stiftung wid infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Personalfürsorgestiftung der Firma Alca AG, Münsingen», in Münsingen, gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 11. 1. 1983 aufgehoben und von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. Januar 1983
Stiftungsfonds des Zwinglivereins Basel, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1980, S. 3330). Domizil nun: St. Galler-Ring 198, bei Tobias M. Fischer. Unterschrift Lukas Bruckner, Verwalter des Stiftungsrates (Mitglied), erloschen. Einzelunterschrift neu: Tobias M. Fischer, von und in Basel, Verwalter des Stiftungsrates (Mitglied).

17. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Elio Tomasetti & Co., in Basel, Breisacherstrasse 54, bei Elio Tomasetti & Co (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 16. 12. 1982. Zweck: Füsorge für Personen, die in selbständiger oder unselbständiger Stellung bei der Stifterfirma tätig sind, und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Elio Tomasetti, von Basel und Avegno, in Basel, Stiftungsratspräsident, sowie Bruno Deola, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, und Michel Jeannotat, von und in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

18. Januar 1983
Israelitisches Lehrhaus, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1980, S. 543). Unterschrift Richard Hausmann, Verwaltungspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Percy Bodenheimer, von und in Basel, Verwaltungspräsident.

19. Januar 1983
Wohlfahrtsfonds der Friedrich Reinhardt, Aktiengesellschaft in Basel, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1982, S. 243). Unterschrift Prof. Dr. Hans Reinhardt, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift mit Ernst Keller, Wilfried Steiner oder Bruno Trüssel neu: Walter Schläpfer, von Wald AR, in Langenbruck, Stiftungsratsmitglied. Rudolf Reinhardt, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident mit Ernst Keller, Wilfried Steiner oder Bruno Trüssel. Ernst Keller, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Wilfried Steiner und Bruno Trüssel, beide Stiftungsratsmitglieder, zeichnen nun je mit Rudolf Reinhardt, Hans Noppel oder Walter Schläpfer.

19. Januar 1983
Personal-Fürsorgestiftung der Bahnhof-Garage AG, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1980, S. 778). Unterschriften Wilhelm Löffler, Stiftungsratspräsident, und Anna Spuhler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Esther Loeffler, von Basel, in Ettingen, Stiftungsratspräsidentin. Unterschrift mit dem Stiftungsratspräsidenten neu: Ernst Kromer, von und in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

20. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Estel (Schweiz) AG, in Basel (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1982, S. 803). Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft», in St. Gallen, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 1. 1983 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

20. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Steiner & Co. AG Clichés, Photolithos, in Basel (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1978, S. 2078). Unterschrift Hans Steiner, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Teubert, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied. Beatrice Steiner, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Münchenstein.

20. Januar 1983
Paritätische Personalfürsorgestiftung der Firma Steiner & Co. AG Clichés, Photolithos, in Basel (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2234). Domizil: Schützenmattstrasse 31, bei Steiner & Co. AG Clichés, Photolithos. Unterschriften Hans Steiner und Oskar Wetzel, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Anton Egli, von und in Basel, und Hans Teubert, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, beide Stiftungsratsmitglieder. Beatrice Steiner, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Münchenstein.

21. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Faller AG, in Basel (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1979, S. 2025). Unterschriften Dr. Erwin Albrecht, Stiftungsratspräsident, und Marcel Weber, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Jakob Schäublin, von Bennwil, in Langenbruck, Stiftungsratspräsident. Unterschrift zu zweien neu: Pierre Gauthier, von Rueyres-les-Prés, in Basel, Stiftungsratsmitglied. Domizil: Pfluggässlein 5, bei Gebr. Faller AG, weggefallen. Stiftung zurzeit ohne Domizil.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. Januar 1983
Fürsorgefonds der Guhl & Scheibler AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1982, S. 3811). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. Dezember 1982 mit Zustimmung des Justizdepartementes des Kantons Basel-Stadt vom 7. Dezember 1982. Sitz nun: Aesch BL, Pfeffingerring 201, bei der Stifterfirma. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 9. September 1964. Zweck: Fürsorge für die Mitglieder der engeren Geschäftsleitung der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Dr. Ernst Ring, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, als Präsident; Wilhelm Kley, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D), und Hans Oser, von und in Hofstetten SO.

18. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Guhl & Scheibler AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1982, S. 3155). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. Dezember 1982 mit Zustimmung des Justizdepartementes des Kantons Basel-Stadt vom 7. Dezember 1982. Sitz nun: Aesch BL, Pfeffingerring 201, bei der Stifterfirma. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 19. September 1946, letztmals geändert am 15. Oktober 1976. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterin und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 6 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Hans Oser, von und in Hofstetten SO, als Präsident; Cesar von Arx, von Egerkingen, in Binningen; Bernhard Zwiller, von und in Basel; Mario Gschwind, von Bättwil, in Bretzwil; Alice Werren, von St. Stephan, in Birsfelden, und Ernst Wohlgemuth, von Bussnang, in Birsfelden.

18. Januar 1983
Wohlfahrtsfonds der Guhl & Scheibler AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1982, S. 3811). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. Dezember 1982, mit Zustimmung des Justizdepartementes des Kantons Basel-Stadt vom 7. Dezember 1982. Sitz nun: Aesch BL, Pfeffingerring 201, bei der Stifterfirma. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 29. Mai 1968. Zweck: Gewährung von Unterstützungen an die Angestellten und Arbeiter oder deren Angehörige der Stifterfirma und allfälliger Tochtergesellschaften im In- und Ausland sowie Errichtung und Förderung von Wohlfahrtseinrichtungen zugunsten dieser Personen. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Dr. Ernst Ring, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, als Präsident; Wilhelm Kley, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D), und Hans Oser, von und in Hofstetten SO.

19. Januar 1983
Pensionskasse der Firma Walter Stöcklin AG, in Aesch (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1982, S. 2410). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Fritz Richner; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Valentin Kunz, von und in Dornach.

19. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Willy Gysin AG, in Liestal (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3048). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Josef Ditzler-Böswald und Werner Ebner; Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder neu: Margrit Gysin-Kestenholz, von und in Liestal, mit Einzelunterschrift, und Leo Damm, von Magden, in Lampenberg, mit Unterschrift zu zweien. Domizil neu: Lausenerstrasse 16, bei der Stifterfirma.

20. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Surer Transport AG, Lausen, in Lausen, Uferstrasse 12, beim Präsidenten Fritz Surer-Bader, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 21. Dezember 1982. Zweck: Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Surer-Bader, von Arisdorf, in Lausen, als Präsident, und Andreas Schweizer-Morerod, von Lauwil, in Therwil, als Protokollführer, mit Einzelunterschrift, sowie Eugen Koller, von Grossdietwil, in Basel, und Stefan Richert, deutscher Staatsangehöriger, in Frenkendorf, mit Unterschrift zu zweien.

24. Januar 1983
Personalvorsorgestiftung der Firma Woll Finanz AG, in Liestal (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2807). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Jacques Stocker; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Bruno Wirth, von Uzwil, in Oberwil AG.

24. Januar 1983
Walter Zeller-Stiftung, in Liestal (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1966, S. 4009). Diese Stiftung wurde infolge Erschöpfung der Mittel und anderweitiger Versicherung der Destinatäre durch Beschluss des Stiftungsrates vom 5. August 1982 und mit Zustimmung des Amts für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 23. Dezember 1982 aufgelöst. Die Liquidation ist damit durchgeführt, und die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

24. Januar 1983
Fürsorgefonds der Firma Hans Sonderegger, Weberei, Heiden, in Heiden (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1971, S. 725). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 22. 9. 1982 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 6. 1982, genehmigt durch den Regierungsrat von Appenzell A.Rh. am 11. 1. 1983 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet und die Stiftung vermögenslos ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

24. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Gähler AG, in Teufen (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1978, S. 848). Emma Gähler und Gottfried Weibel sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Ernst Greutmann, von Beggingen, in Speicher, Präsident; Alfred Kulmitzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Teufen, Vizepräsident, sowie Niklaus Koller, von Appenzell, in Teufen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

17. Januar 1983
Pensionskasse der Firma H. Weidmann Aktiengesellschaft, Rapperswil SG, in Rapperswil (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1976, S. 3627). Die Prokura von Karl Oberholzer ist erloschen. Paul Meier führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien (ausser Stiftungsrat).

17. Januar 1983
Fürsorgestiftung der Sarganserländischen Bank, in Flums (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1980, S. 295). Dr. Gottfried Hoby, Vizepräsident des Stiftungsrates, wohnt in St. Gallen. Adresse: bei der Stifterfirma, Bahnhofstrasse, 8890 Flums.

17. Januar 1983
Pensionskasse der Firma H. W. Giger Aktiengesellschaft, in Flawil (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1973, S. 3195). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder und Vertreter der Versicherten Oskar Wehrlin, Verwalter, und Silvio Merlo sind erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vertreter der Versicherten gewählt: Franco Lamberti, italienischer Staatsangehöriger, in Busswil. Je ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vertreter der Versicherten.

18. Januar 1983
Fürsorgestiftung für die Angestellten der Firma Spoerry & Co. AG, in Flums (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1973, S. 863). Das Stiftungsratsmitglied August Matzinger, Sekretär und Kassier, wohnt nun in Bad Ragaz.

19. Januar 1983
Fürsorgefond der Firma Gebrüder Leemann A.G., in Lichtensteig (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1974, S. 2857). Die Unterschrift von Josef Tobler, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Thomas Leemann, von Uster, in Lichtensteig. Adresse: bei der Stifterfirma, Hof, 9620 Lichtensteig.

21. Januar 1983
Pensionskasse der Angestellten der Heberlein & Co. AG, in Wattwil (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1980, S. 2834)
Fürsorgestiftung der Heberlein & Co. AG, in Wattwil (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1980, S. 2834)
Die Unterschrift von Adolf Diebold, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil.

21. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Firma Ganz & Co. A.-G., St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1982, S. 3727). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Ernst Ganz-Gantenbein, von Embrach und St. Gallen, in St. Gallen.

24. Januar 1983
Personalvorsorgestiftung BSG St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Januar 1983 eine Stiftung. Zweck: Die Stiftung bezweckt in Ergänzung zu den Leistungen des bestehenden betrieblichen Vorsorgewerkes der BSG Unternehmungsberatung auf freiwilliger Basis die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Hinterlassene im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod oder unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat bestehend aus 1 oder mehreren Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder: Dr. Urs Gmür, von Quarten, Präsident; Dr. Andreas Menzl, von Rapperswil, beide in St. Gallen, und Dr. Rudolf Baer, von Glarus, in Mörschwil. Adresse: bei der Stifterfirma, BSG Unternehmungsberatung St. Gallen, Grossacker-Zentrum, Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

24. Januar 1983
Stiftung Ida und Jakob Müller, in Oberuzwil (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1977, S. 3226). Die Unterschrift von Markus Kosel, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen.

24. Januar 1983
Fürsorgestiftung der Brodissa AG, Sennwald, in Sennwald (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1964, S. 3284). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Peter P. Aebi, von Seeberg, in Salez, Gemeinde Sennwald.

24. Januar 1983
Wohlfahrtsfonds der Firma Möbellagerhaus Meier AG, Kronbühl-Wittenbach, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Januar 1983 eine Stiftung. Zweck: finanzielle Sicherung der Personalvorsorgestiftung der Stifterfirma; die Stiftung kann einmalige oder periodische Zahlungen an unterstützungsbedürftige Arbeitnehmer oder an leitende Arbeitnehmer im Sinne der reglementarisch festgelegten Leistungen im Falle des Eintritts eines bestimmten Ereignisses (Invalidität, Erreichung der Altersgrenze, Tod usw.) leisten. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat bestehend aus 3 oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift der Stiftungsratspräsident: Anton Meier, von Künten, in St. Gallen. Adresse: bei der Stifterfirma, Arbonerstrasse 6, 9302 Kronbühl.

Graubünden – Grisons – Grigioni

18. Januar 1983
Casal-Bernhard-Stiftung, in Chur, Unterstützung von Bürgern (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1969, S. 702). Durch Beschluss der Regierung, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, vom 20. 12. 1982 wurde die Stiftungsurkunde revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. Januar 1983
Fürsorgefonds der Angestellten der Waldhaus Vulpera A.G., in Vulpera, Gemeinde Tarasp, aufgelöste und liquidierte Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1982, S. 485). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Stiftung gelöscht.

20. Januar 1983
Stiftung «Soliva», in Fürstenau, Führung von landwirtschaftlichen Versuchs- und Demonstrationsbetrieben (SHAB Nr. 283 vom 5. 12. 1981, S. 3839). Sylvia Soliva, Präsidentin, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Richard Allemann, Mitglied, ist nun Präsident. Neues Mitglied: Richard Caduff, von Fürstenau und Pitasch, in Fürstenaubruck, Gemeinde Fürstenau, Vizepräsident. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Stiftungsratsmitglied. Domizil: Casa Sulegl, 7499 Fürstenaubruck.

21. Januar 1983
Anna Fond, in Chur, Unterstützung der Alten (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1975, S. 3324). Neues Domizil: c/o Pro Senectute Graubünden, Bahnhofstrasse 14, 7000 Chur.

21. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Ingenieurbüro Rätia AG, in Chur (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2979). Alois Spaeni, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jakob Schutz, von Filisur und Zurzach, in Filisur.

Aargau – Argovie – Argovia

19. Januar 1983
Fürsorgefonds der Firma Lagerhäuser der Centralschweiz, in Buchs (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1980, S. 2835). Unterschrift Armin Kälin, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Andreas Häfliger, von Reitnau, in Küttigen, Stiftungsratsmitglied.

20. Januar 1983
Fürsorgestiftung der Homag AG, in Reinach (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1979, S. 2751). Unterschriften Kaspar Villiger, Stiftungsratspräsident, und Willi Rüesch, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Jakob Bodenmann, nun in Egliswil, bisher Sekretär (Nichtmitglied), zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hans Gautschi, von Gontenschwil und Pfeffikon, in Pfeffikon, Stiftungsratsmitglied.

24. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Glasmanufaktur Baden AG, in Baden (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1977, S. 1076). Domizil nun: Im Roggebode 2, bei Herbert Häusermann.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Januar 1983
Personalfürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Werner Keller, in Kreuzlingen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 10. Juli 1980 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat.Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Keller, von Hugelshofen, in Kreuzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Ilse Keller, von Hugelshofen, in Kreuzlingen, und Gerhard Kiefer, von und in Stein am Rhein, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 84, 8280 Kreuzlingen, bei der Stifterfirma.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

21 gennaio 1983
Fondo di previdenza a favore del personale della Cesare Regusci, Commercio Materiali da Costruzione S.A., in Bellinzona (FUSC del 21. 2. 1981, n. 42, p. 567). Cesare Regusci, dimissionario, non è più presidente e la sua firma è estinta. Luca Regusci, da Giubiasco in Castagnola, è nominato presidente con firma individuale.

Ufficio di Biasca

17 gennaio 1983
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Eredi Augusto Laube, in Biasca (FUSC del 28. 1. 1967, n. 23, p. 355). Con risoluzione 7 ottobre 1982 del Consiglio di Stato del cantone Ticino, lo statuto della fondazione è stato modificato nel senso che la denominazione della fondazione è ora la seguente: **Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Paolo Laube.** Lo statuto è stato modificato su altri punti non soggetti a pubblicazione. Indirizzo della fondazione: c/o Ditta Paolo Laube, 6710 Biasca.

Ufficio di Locarno

21 gennaio 1983
Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Frigerio, in Locarno (FUSC del 15. 8. 1964, n. 188, p. 2504). In seguito alla modifica della ragione sociale della ditta fondatrice, con risoluzione del consiglio di fondazione del 13 aprile 1982, ratificata dal Consiglio di Stato in data 11 agosto 1982, la ragione sociale della fondazione viene modificata in: **Fondazione di previdenza per il personale della Frigerio & Co., successore Poncini Achille.** Nuovo scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta Frigerio & Co., successore Poncini Achille, nonché dei loro familiari e superstiti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, anche su punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Lugano

18 gennaio 1983
Fondo di previdenza per il personale della Jon Mosca & C. S.A., in Lugano (FUSC del 17. 5. 1975, n. 113, p. 1359). Con risoluzione del 30. 12. 1982, il Dipartimento di giustizia, autorità di vigilanza sulle fondazioni, ha decretato lo scioglimento della fondazione. La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale: **Fondo di previdenza per il personale della Jon Mosca & C. S.A. in liquidazione,** da Oswald Pult, da Sent in Agno, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Luciano Lombardi, presidente, e Fausto Giannoni, membro, sono estinte. Indirizzo della fondazione in liquidazione: Agno, c/o Oswald Pult, liquidatore.

18 gennaio 1983
Fondazione A. M. Ostrowski per un premio internazionale di alta matematica, in Lugano (FUSC del 21. 12. 1974, n. 299, p. 3420). Emil Arnold, già presidente, e Dott. Domenico Bonini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Nuovo presidente del consiglio di fondazione è: Ernst Sachs, già membro. Nuovi membri del consiglio di fondazione con firma collettiva a due sono: Marianne Ludin nata Arnold, da Basilea in Reinach BL, e Dott. Odilo Tramèr, da Santa Maria im Münstertal in Locarno.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

18 janvier 1983
Caisse de pensions du personnel Alcorex, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz (FOSC du 16. 8. 1980, p. 2763). Le secrétaire Constant Tille a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Henri Cuendet, de Ste-Croix, à Daillens, devient secrétaire, et Charles Kronenberg, de Dagmersellen, à Morges, membre. Signature collective à deux du président Henri-Paul Cuendet, du vice-président Louis Cuendet, du secrétaire Pierre-Henri Cuendet et du membre Charles Kronenberg.

18 janvier 1983
Caisse de pensions complémentaire du personnel Alcorex, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz (FOSC du 16. 8. 1980, p. 2763). Le secrétaire Constant Tille a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Pierre-Henri Cuendet, de Ste-Croix, à Daillens, devient secrétaire, et Charles Kronenberg, de Dagmersellen, à Morges, membre. Signature collective à deux: du président Henri-Paul Cuendet, du vice-président Louis Cuendet, du secrétaire Pierre-Henri Cuendet, et du membre Charles Kronenberg.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

17 janvier 1983
Fondation Le Cep, à Lutry (FOSC du 19. 3. 1977, p. 912). La signature du membre Claude Gervaix, démissionnaire, est radiée. Le président Claude Demaurex et le vice-président et secrétaire André Richir signent individuellement.

17 janvier 1983
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Wuilleret S.A., à Chexbres. Nouvelle fondation selon statuts du 29 décembre 1982. But: assurer le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Conseil de fondation de 2 membres ou plus. Gérard Wuilleret, de Fribourg, à Chexbres, est président, et Anita Dumuid, de Monnaz, à Saint-Légier-La Chiésaz, est secrétaire; tous deux signent collectivement à deux. Adresse: Sur-le-Château, chez Wuilleret S.A.

17 janvier 1983
Fonds patronal de Wuilleret S.A., à Chexbres. Nouvelle fondation selon statuts du 29 décembre 1982. But: aider le personnel dirigeant de la fondatrice à faire face aux conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité, du décès, de la maladie et du chômage. Conseil de 2 membres ou plus: Gérard Wuilleret, de Fribourg, à Chexbres, est président, et Michel Nicolet, des Ponts-de-Martel, à Chexbres, est secrétaire; tous deux signent collectivement à deux. Adresse: Sur-le-Château, chez Wuilleret SA.

Bureau de Lausanne

18 janvier 1983
Fondation A. Peneveyre S.A. Entreprise générale d'installations électriques, à Lausanne (FOSC du 2. 5. 1981, p. 1395). La signature de Pierre Rey est radiée. Nouveau membre du conseil: Tony Karlen, de Lausanne, à Renens, signant collectivement à deux avec le président.

20 janvier 1983
Centre de rencontre des jeunes, à Lausanne, greffe municipal, Hôtel-de-Ville. Nouvelle fondation. Statuts: 22 décembre 1982. But: mettre à disposition des jeunes de Lausanne un ou des lieux de rencontre, d'échange et de partage. Conseil: 5 à 15 membres. La fondation est engagée par Roger Logoz, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne, président, signant collectivement à deux avec Marianne Jaccard, de Sainte-Croix, à Lausanne; Christian Becco, de Belgique, à Grandvaux; Fernand Barbay, de Féchy, à Renens; Philippe Bataillard, de Manborget, à Lausanne; Claude Joyet, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Lausanne; Willy Duruz, de Cronay, à Lausanne; Gérald Volet, de Châtillens, à Lausanne, ou Gabriel Schmid, de Martherenges, à Lausanne, tous membres du conseil.

21 janvier 1983
Fondation de bienfaisance d'Interterra Parking S.A. Lausanne, à Lausanne, avenue Mon-Repos 5, chez Interterra Parking S.A. Nouvelle fondation. Statuts: 14 décembre 1982. But: protéger les employés d'Interterra Parking S.A., y compris les membres de la direction, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de la mort, de l'invalidité, de la maladie et des situations de détresse de tout genre intervenues sans leur faute. Conseil: 3 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Pierre Chavannes, de Vevey, à Kehrsatz, président; Jean-Louis Biermann, de Lausanne, à Deux-Montagnes/Québec (Canada), et Joerg Rappold, de Zurich, à Küsnacht ZH, tous membres du conseil.

24 janvier 1983
Fondation Léon et Hélène Mouttet, à Lausanne, avenue de la Gare 44, chez Fiduciaire Générale S.A. Nouvelle fondation. Statuts: 1er décembre 1982. But: aider la recherche scientifique et le lancement de nouvelles entreprises; octroyer des prix, dons et bourses. Conseil: 3 à 7 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de: José Pesci, d'Isone, à Lully VD, présidente, et Marcello Pesci, d'Italie, à Lully VD, et collective à deux d'Alberto Lurati, d'Arvigo, à Coire; Gion Deplazes, de Somvix, à Domat/Ems; Jean-Pierre Bourdon, de France, à Bussigny-près-Lausanne, et Eric Sack, de Zurich, à Apples, tous membres du conseil.

24 janvier 1983
Fondation Renée Delafontaine, Institution en faveur des handicapés mentaux, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 9. 10. 1982, p. 3231). La signature de Daniel Rochat, Berthe Pélichet et Willy Béguelin est radiée. La fondation est engagée par Claude Schwab, de Saint-Légier-La Chiésaz, à Chavannes-près-Renens, président, ou Pierre-André Nicod, de Granges-près-Marnand, à Lausanne, vice-président, signant collectivement à deux avec Marlise Brunner (vice-présidente inscrite), nommée secrétaire, ou Albert Ruchonnet, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Pully, trésorier.

24 janvier 1983
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de A. Girod et Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 4. 1981, p. 1292). La signature de Peter Flint et Neil Edwin Taylor est radiée. La fondation est également engagée par la signature individuelle de David Herbert Evans, de Grande-Bretagne, à Beckenham, Kent (GB), président, et collective à deux de Roger Powell, de Grande-Bretagne, à Bâle, membre du conseil.

Bureau de Nyon

21 janvier 1983
Fondation en faveur du personnel de la Métairie S.A., à Nyon (FOSC du 31. 12. 1955, p. 3384). André-Louis Burnier, seul membre, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveaux membres: Waclaw Semadeni, de Poschiavo, à Nyon, président, avec signature individuelle; Claude Bonard, de et à Genève, et Giorgio Visentini, de Nyon, à Genolier, avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

18 janvier 1983
Fonds de Prévoyance Nestlé (Fondation Louis Dapples), à Vevey (FOSC du 19. 6. 1982, p. 2000). Procuration collective à deux est conférée à Jacques Reubi, d'Anet, à Paudex. La procuration conférée à Daniel Chable est radiée.

19 janvier 1983
Fonds de pensions Nestlé I (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 5. 6. 1982, p. 1815)
Fonds de pensions Nestlé II (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 5. 6. 1982, p. 1815)

Procuration collective à deux est conférée à Jacques Reubi, d'Anet, à Paudex. Les procurations conférées à Daniel Chable et à Jean-Pierre Steiner sont radiées.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

Rectification
Fondation de la Caisse de Pension du Bâtiment et du Génie Civil et des branches annexes de la construction en faveur des travailleurs et des employeurs de l'industrie du bâtiment du Canton du Valais, à Sion, et non en faveur des travailleurs et des employés comme publié (FOSC du 8. 1. 1983, no 6, p. 79). Adresse: avenue de la Gare 39, 1950 Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

21 janvier 1983
Caisse de pensions de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 20. 10. 1979, no 246, p. 3331). La signature de Robert-Charles Aeschelmann, vice-président, est radiée. Charles Reichenbach, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Paul Gerber, de Bâle, à Auvernier (hors conseil), signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

21 janvier 1983
Fonds des œuvres sociales de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 28. 3. 1981, no 72, p. 975). Les signatures de Robert-Charles Aeschelmann, vice-président, et Marie-Claire Facchinetti, membre, sont radiées. Charles Reichenbach, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Paul Gerber, de Bâle, à Auvernier (hors conseil), signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

21 janvier 1983
Fonds de prévoyance du personnel de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 21. 11. 1981, no 271, p. 3683). Signent collectivement à deux avec le président ou le secrétaire: Charles Reichenbach, de et à La Chaux-de-Fonds, et Paul Gerber, de Bâle, à Auvernier (tous deux hors conseil).

21 janvier 1983
Fondation en faveur du personnel de Eugène Bühler, à Marin-Epagnier (FOSC du 9. 10. 1982, no 235, p. 3231). Suivant décision ~~du conseil de fondation du 25. 10. 1982, approuvée par arrêté du Con~~seil d'Etat du 7. 1. 1983, les statuts ont été modifiés sur le point suivant et d'autres non soumis à publication et portent la date du 28. 12. 1982. Nouvelle dénomination: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Eugène Bühler & Fils S.A.**

Genf – Genève – Ginevra

21 janvier 1983
Fobisa, Fondation de prévoyance en faveur des employés de Beckman Instruments International SA et des sociétés apparentées, à Genève (FOSC du 3. 4. 1982, p. 1056). Acte de fondation modifié le 13. 1. 1983 sur un point non soumis à l'inscription.

21 janvier 1983
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Chauffages A. Hofer SA, à Genève (FOSC du 22. 11. 1980, p. 3835). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 janvier 1983
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Imprimerie Rapp SA, à Genève (FOSC du 5. 2. 1977, p. 392). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 janvier 1983
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Unitra SA, à Carouge (FOSC du 21. 1. 1978, p. 203). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 janvier 1983
Employee Welfare Foundation of Amoco Chemicals (Europe) SA, à Genève (FOSC du 13. 11. 1982, p. 3641). Les pouvoirs de David L. Wetnight sont radiés. Gerhard R. Mauss, de RFA, à Meyrin, membre et président du conseil, signe individuellement.

21 janvier 1983
Fondation paritaire de prévoyance en faveur des employés de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, à Genève (FOSC du 14. 8. 1982, p. 2655). Signature collective à deux: Claude Barbey, nommé président, ou André Bory, jusqu'ici président, ou Jacques Hubscher avec Simone Grillet, secrétaire, ou Mireille Willemin, tous membres du conseil.

21 janvier 1983
Fondation patronale de prévoyance et de secours en faveur des employés de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, à Genève (FOSC du 14. 8. 1982, p. 2655). Signature collective à deux de: Claude Barbey, nommé président; André Bory, jusqu'ici président, et Jacques Hubscher, tous membres du conseil.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

19 janvier 1983
Fonds de prévoyance pour le personnel des Maisons Parietti et Gindrat S.A. à Porrentruy et Parietti et Gindrat S.A. à Moutier, à Porrentruy (FOSC du 10. 4. 1976, no 85, p. 996). Georges Graf, jusqu'ici vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Marcel Schibli, de Neuendorf, à Villars-sur-Glâne, est nommé vice-président du conseil de fondation; il engage la fondation en signant collectivement à deux.